



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 December 2008

Шестьдесят третья сессия
Пункт 114 *т* повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 3 ноября 2008 года

[без передачи в главные комитеты (A/63/L.10)]

63/12. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканско-карибской экономической системой

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 59/258 от 23 декабря 2004 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными и другими организациями¹,

принимая во внимание Соглашение между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой², в котором стороны договорились укреплять и расширять сотрудничество между ними в областях, представляющих взаимный интерес, в их соответствующих сферах компетенции согласно их учредительным документам,

отмечая, что сотрудничество между Латиноамериканско-карибской экономической системой и Организацией Объединенных Наций в последние несколько лет претерпевает изменения и становится все более диверсифицированным в отношении областей сотрудничества,

приветствуя эволюцию в рассмотрении вопросов, связанных с системой Организации Объединенных Наций, в тесном контакте с делегациями государств-членов, участвующих в таких обсуждениях,

1. *принимает к сведению* проведение 26–28 ноября 2007 года тридцать третьего очередного совещания Латиноамериканского совета Латиноамериканско-карибской экономической системы;

2. *настоятельно призывает* Экономическую комиссию для Латинской Америки и Карибского бассейна продолжать углублять свою деятельность по

¹ A/63/228-S/2008/531 и Corr.1.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1651, No. 1061.

координации и взаимной поддержке с Латиноамериканско-карибской экономической системой;

3. *настоятельно призывает* специализированные учреждения и другие организации, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций, в частности Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций, Международную организацию по миграции, Всемирную организацию здравоохранения, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, Всемирную продовольственную программу, Программу развития Организации Объединенных Наций, Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Детский фонд Организации Объединенных Наций, продолжать и активизировать свою поддержку деятельности Латиноамериканско-карибской экономической системы и укреплять свое сотрудничество с ней и участвовать в совместной деятельности по достижению согласованных на международном уровне целей в области развития в Латинской Америке и Карибском бассейне, включая те цели, которые содержатся в Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций³;

4. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Постоянного секретаря Латиноамериканско-карибской экономической системы провести в соответствующее время оценку хода осуществления Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканской экономической системой² и представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад по этому вопросу;

5. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*37-е пленарное заседание,
3 ноября 2008 года*

³ См. резолюцию 55/2.